

**INVESTIGAÇÃO DO EFEITO DO MATERIAL DO CURSO ON-LINE NA
CAPACIDADE DE REDAÇÃO DOS ALUNOS DE INGLÊS COMO LÍNGUA
ESTRANGEIRA**

***INVESTIGACIÓN DEL EFECTO DEL MATERIAL DEL CURSO EN LÍNEA
SOBRE LA CAPACIDAD DE ESCRITURA DE LOS ESTUDIANTES DE INGLÉS
COMO LENGUA EXTRANJERA***

***INVESTIGATION OF THE EFFECT OF ONLINE COURSE MATERIAL ON
EFL STUDENTS' WRITING ABILITY***

Fakhreh SAFATIAN¹

RESUMO: O artigo teve como objetivo investigar o efeito do uso do material do curso on-line na capacidade de escrita dos alunos de Inglês como Língua Estrangeira (ILE). O foco do estudo é principalmente descobrir como são as atitudes de escrita e os problemas de aprendizagem entre os alunos. O estudo emprega uma triangulação metodológica em que métodos qualitativos e quantitativos serão utilizados. O estudo incorporou três etapas. Primeiro, a pesquisa da fundação e o pré-teste foram regulados para todas as amostras. Em seguida, na fase de tratamento de quatro semanas, os graduandos eram obrigados a realizar as duas tarefas na sala de aula. As principais ferramentas de pesquisa usadas no estudo são os questionários da pesquisa de alunos e as perguntas da entrevista. 20 graduandos de escolas de inglês de uma turma de composição de estudantes se interessaram pelo estudo. As descobertas significativas mostram que os graduandos fizeram uma mudança notável no uso equivalente de palavras nos testes controlados e ainda mantiveram esse aprendizado dois meses após o término das unidades de aprendizado na web. Concluiu-se a partir da correlação dos trabalhos de pré-teste e pós-teste que os alunos aumentaram sua qualidade geral de composição e execução na utilização de palavras sinônimas descritivas. Os alunos tiveram a capacidade de impulsionar alguns exemplos para as expressões-alvo de 25 palavras equivalentes com diferentes graus de desempenho. De um modo geral, a taxa de exatidão do estímulo era superior a 50%.

PALAVRAS-CHAVE: Material do curso on-line. Estudantes de ILE. Capacidade de escrever.

RESUMEN: *El artículo tenía como objetivo investigar el efecto del uso de material de curso en línea sobre la capacidad de escritura de los estudiantes de inglés como lengua extranjera. El enfoque del estudio es principalmente el descubrimiento de actitudes de escritura y problemas de aprendizaje entre los estudiantes. El estudio emplea una triangulación metodológica en la que se utilizarán métodos cualitativos y cuantitativos. El estudio incorporó tres etapas. En primer lugar, se regularon la investigación básica y las pruebas preliminares para todas las muestras. Luego, en la fase de tratamiento de cuatro semanas, se requirieron estudiantes para realizar ambas tareas en el aula. Las principales herramientas de investigación utilizadas en el estudio son los cuestionarios de encuestas a los estudiantes y las preguntas de las entrevistas. 20 estudiantes de escuelas de inglés en una clase de recién llegados estaban interesados en el estudio. Los hallazgos significativos muestran que los subestudios hicieron un cambio notable en el uso equivalente de palabras en las pruebas*

¹ Universidade Kharazmi, Tehran – Iran. Ensino em Língua Inglesa (TEFL). Mestre em Linguística Aplicada pela Universidade Kharazmi. ORCID: <https://orcid.org/0000-0003-3717-3901>. E-mail: safatian@aftermail.ir

controladas y aún así mantuvieron ese aprendizaje dos meses después del final de las unidades de aprendizaje en la web. De la correlación de los trabajos pre-test y post-test se concluyó que los estudiantes aumentaron su calidad general de composición y ejecución en el uso de palabras descriptivas sinónimos. Los estudiantes pudieron impulsar algunos ejemplos para apuntar a expresiones equivalentes de 25 palabras con diversos grados de rendimiento. En general, la tasa de precisión del estímulo fue superior al 50%.

PALABRAS CLAVE: *Material del curso en línea. Estudiantes de inglés como lengua extranjera. Capacidad para escribir.*

ABSTRACT: *The paper aimed to investigate the effect of using online course material on EFL students' writing ability has conducted. The focus of the study is mainly to discover the writing attitudes and learning problems among students. The study employs a methodological triangulation whereby both qualitative and quantitative methods will be used. The study incorporated three stages. First, the foundation survey and the pretest were regulated to all the samples. Next, in the four-week treatment stage, understudies were obliged to do the two errands in class. The main research tools used in the study are the Students' Survey Questionnaires and the interview questions. 20 English school majors in a rookie composing class took an interest in the study. The significant discoveries show that understudies made noteworthy change in equivalent word use in the controlled tests and still kept up that learning two months after they finished the web learning units. It was concluded from the correlation of the pretest and posttest papers that the students increased their general composition quality and execution in the utilization of synonymous descriptive words. The students had the capacity impel a few examples for the target expressions of 25 equivalent words with different degrees of achievement. By and large, the exactness rate of incitement was more than 50%.*

KEYWORDS: *Online course material. EFL students. Writing ability.*

Introdução

Partes da escrita receberam uma consideração específica, pois os examinadores se esforçaram para compreender os pontos de vista ocultos nas estruturas dos graduandos. Compor obriga a fazer, o que sugere a capacidade de contar ou recontar partes de dados como histórias ou representações, ou de transformar dados em novas mensagens, como na composição informativa ou contenciosa. Assim, é melhor visto como um continuum de exercícios que vão desde as partes mais mecânicas ou formais de registro, de um lado, até as demonstrações mais estonteantes de formação, de outro.

Um grande número de investigações elucidativas de metodologias de aprendizado de dialeto revelam enormes contrastes no meio de alunos mais e menos produtivos. Eles perguntam a probabilidade de instruir os alunos a utilizar os sistemas de aprendizagem que contribuem para as realizações de seus associados mais eficazes. Os defensores da diretriz do sistema de aprendizagem de dialeto apontam para a significativa variedade de exploração em

configurações do primeiro dialeto de volta ao ensino expresso de técnicas de aprendizagem para realização escolar em outras zonas substanciais. Como a diretriz técnica demonstrou melhorar a execução nas tarefas do primeiro dialeto, por exemplo, aprendizagem de vocabulário, leitura atenta, cognição e composição, é provável que possa ser igualmente útil para alunos de segundo dialeto ou remoto em diversas empresas. Os especialistas aceitam que há inúmeras explicações para a deficiência dos alunos em habilidades de composição, a mais crítica das quais é o procedimento de educar. Além disso, mostrar suportes, por exemplo, PCs e a Internet são vitais e podem impactar enfaticamente o trabalho escrito de graduandos. Parece haver uma necessidade de receber novas estratégias de instrução do trabalho escrito que possam ajudar os graduandos a se tornarem melhores autores.

Nas aulas de ILE, os alunos podem ter conhecimento sobre gramática e vocabulário, mas enfrentam problemas de escrita (MUSTAQUE, 2014).

O sistema de instrução do trabalho escrito online pode inspirar os alunos e ajudá-los a valorizar o aprendizado das habilidades de redação e a se livrar da decepção que eles sentem com o progresso da redação em inglês. Além disso, as descobertas deste estudo podem ajudar os instrutores, planejadores de programas educacionais e produtores de arranjos a incorporar tais projetos de instrução de composição no módulo educacional de inglês da Jordânia. Portanto, eles são obrigados a criar projetos de preparação tanto para instrutores quanto para graduandos.

O efeito influente da aprendizagem online no campo da escrita ISL/ILE é sublinhado por Rybushkina e Krasnova (2015). Eles enfatizaram que o ambiente convencional de aprendizagem presencial não se adapta necessariamente a todos os alunos, uma vez que cada aluno tem variadas habilidades e não necessariamente compartilha os mesmos métodos de aprendizagem com outros alunos. Assim, descobriu-se que a pedagogia baseada na Internet e os ambientes de aprendizagem online ajudam alunos e professores a superar diferentes problemas na aprendizagem e no ensino da escrita, como restrições de tempo, instalações inadequadas para apoiar a escrita e falta de motivação (KRASNOVA; ANANJEV, 2015 ; CAHYONO; MUTIARANINGRUM, 2016).

Revisão de literatura

Miftah e Zaini (2018) relatam os resultados da investigação sobre a utilização do Edmodo como uma ferramenta online em aulas de redação de ILE para aumentar a capacidade dos alunos na produção de um ensaio argumentativo. Os dados obtidos foram categorizados em dados qualitativos e quantitativos. Os dados coletados foram então analisados para a conclusão

tirada. Os resultados mostram que a utilização de Edmodo nas aulas de redação de ILE pode aumentar significativamente a capacidade dos alunos de produzir um ensaio argumentativo no Ciclo 2.

Em outro estudo, Liu (2013) usou o método híbrido para elaborar e avaliar o ambiente de aprendizagem combinada em um curso de redação em inglês em termos de design do curso, desenvolvimento do material, envolvimento do aluno, reflexão do professor e avaliação do aluno. Os achados deste artigo revelaram que o método híbrido de ensino teve aumento assistencial na interação social entre os alunos, auxiliou-os a serem aprendizes mais motivados e autônomos, elaborou sua ansiedade de comunicação e aumentou sua habilidade de escrita acadêmica em inglês. Em um estudo mais recente, Tananuraksakul (2014) explorou qualitativamente as experiências dos alunos de graduação no uso de grupos do Facebook como atividade de aprendizagem combinada em uma aula de redação. Os resultados mostraram que o Facebook se confirmou como um instrumento útil de aprendizagem combinada para os alunos.

Yousif *et al.* (2013) descobriram se havia diferenças significativas entre os alunos de ILE ensinados usando a instrução de redação WebQuest e aqueles ensinados usando a instrução tradicional. Os participantes, 14 estudantes sauditas do sexo masculino, foram distribuídos aleatoriamente em grupos experimentais e de controle. Os resultados indicam que o desempenho de escrita dos alunos que foram ensinados usando WebQuest (o grupo experimental) foi melhor do que os alunos que foram ensinados usando métodos tradicionais (o grupo de controle) em termos de extensão, vocabulário e gramática.

Em Adloo e Aghajani (2018), o estudo envolveu um total de 70 alunos universitários de ESP. Feito com uso do Telegram, o tratamento neste estudo foi comparado a um método convencional presencial nas atividades de escrita cooperativa. A partir dos resultados, descobriu-se que os participantes dos grupos de escrita cooperativa do Telegram exibiram pontuações ligeiramente mais altas em comparação com os grupos de escrita cooperativa presencial. No entanto, as diferenças entre os grupos de escrita cooperativa do Telegram e presencial não foram significativas nas pontuações de escrita pós-teste. Os resultados também indicaram que os alunos tiveram atitudes positivas em relação ao uso do Telegram como aprendizagem cooperativa.

Ahmadi (2018) enfoca o papel do uso de novas tecnologias na aprendizagem do inglês como segunda língua/língua estrangeira. Ele discutiu diferentes atitudes que ajudam os alunos da língua inglesa a aumentar suas habilidades de aprendizagem por meio do uso de tecnologias. A revisão da literatura indicou que o uso eficaz de novas tecnologias melhora as habilidades de

aprendizagem de línguas dos alunos. O outro estudo foi feito por Alsaleem (2014) sobre o uso de aplicativos WhatsApp em diários de diálogo em inglês para melhorar a escrita, o vocabulário, a escolha de palavras e a capacidade de fala dos alunos. Com base nos resultados deste estudo, concluiu-se que o WhatsApp apresentou melhora nas habilidades de escrita, fala, vocabulário e escolha de palavras dos alunos.

Lin e Yang (2011) realizaram um estudo para investigar se a tecnologia Wiki melhoraria as habilidades de escrita dos alunos. Os alunos foram convidados a entrar em uma página do Wiki onde escreveriam passagens e, em seguida, leriam e responderiam às passagens de seus colegas de classe. Os alunos indicaram que o *feedback* imediato que receberam foi um benefício do uso desse tipo de tecnologia. Outra descoberta foi que os alunos aprenderam vocabulário, ortografia e estrutura das frases lendo o trabalho de seus colegas.

Metodologia de pesquisa

O estudo teve um desenho de grupo de controle pré-teste/pós-teste. Precedendo a direção do sistema de mapeamento de conceito, as reuniões de controle e de teste serão pré-testes controlados em composição. Para investigar a adequação do sistema de mapeamento de ideias, ambos os encontros se usaram de pós-testes que compõem as atribuições no final do período instrucional. Apenas a reunião de julgamento conseguiu o tratamento. O tratamento para o encontro exploratório seria a diretriz e prática no procedimento de mapeamento de ideias. Os graduandos na reunião experimental foram fornecidos com presentes que incluíam o significado do mapeamento de idéias, diversos usos e ilustrações de mapas de idéias. Os graduandos ensaiavam a utilização do mapeamento de ideias na composição de exposições. Eles foram obrigados a desenhar mapas de idéias que pudessem chamar de seus ou a terminar os mapas inadequados. Eles trabalham na composição de artigos informativos, utilizando a técnica de mapeamento de ideias. Os assuntos para os artigos foram sequenciados de pontos simples e naturais a temas novos e problemáticos. Ordinarietàade/novidade e objetividade/dificuldade das disciplinas foram julgadas por três educadores universitários que vinham apresentando cursos de redação há muito tempo. A reunião de controle compôs artigos sobre os mesmos temas sem a utilização da técnica de mapeamento de conceitos.

O foco do estudo é principalmente descobrir as atitudes de escrita e os problemas de aprendizagem entre os alunos. O estudo emprega uma triangulação metodológica em que métodos qualitativos e quantitativos serão usados. Os principais instrumentos de pesquisa usados no estudo são os questionários de pesquisa dos alunos e as perguntas da entrevista.

As estratégias de exame do estudo incorporaram três etapas. Em primeiro lugar, a pesquisa da fundação e o pré-teste foram regulamentados para todos os membros. Além disso, foram solicitados a redigir com papel e caneta um artigo sobre o assunto, em cerca de 30 minutos de aula. Para a introdução, eles foram treinados adicionalmente no método mais proficiente para utilizar as unidades de aprendizagem na Web em uma exposição dada pelo especialista. Em seguida, no estágio de tratamento de quatro semanas, os alunos eram obrigados a fazer as duas tarefas em sala de aula por 20 minutos e completar o resto depois da aula, todas as semanas.

Ferramentas

Conforme especificado acima, alunos promissores para estudar exemplos de colocação de palavras semanticamente comparativas devem ser bem-sucedidos para o ensino de palavras equivalentes. Assim, um suporte de colocação (JIAN *et al.*, 2004) foi incorporado aos materiais online. Este suporte online, chamado TANGO, é uma adaptação compactada de um mecanismo de concordância bilíngue chinês - inglês com sua apresentação de rendimento concentrando-se em montagens para a palavra de consulta que um cliente classifica (WU *et al.*, 2003). TANGO² é um instrumento de referência eletrônico que pode recuperar colocações de modificador - coisa (A), verbo - coisa (VN), verbo - palavra relacional - coisa (VPN) do corpus paralelo Sinorama Chinês-Inglês, do corpus *English Voice of America* e do *British National Corpus*. Sinorama é um banco de dados eletrônico completo e bilíngue de 40 milhões de palavras sobre as verdades de Taiwan; foi inicialmente uma reunião de artigos de uma revista de autoridade mensal distribuída na impressão por mais de três décadas, 1975 - 2002³. No momento em que um cliente ordena uma palavra, TANGO pode mostrar referências pertinentes do corpus bilíngue Sinorama ou do corpus monolíngue de VOA ou BNC. Os dados exibidos irão incorporar (a) referências agrupadas de acordo com seus conjuntos, (b) contagens de eventos, (c) palavras e agrupamentos destacados e (d) referências classificadas registradas por recorrência da colocação. Assim, um cliente apresenta um inquérito para a palavra descritiva ""básico"" do corpus Sinorama, concebível. Um ponto de interesse reconhecido do suporte de colocação bilíngue do Sinorama é que as dobras destacadas são demonstradas com equivalentes decifrados em conexão. Com os parceiros chineses acessíveis, os clientes podem ver e inspecionar

² Para TANGO, procure nos instrumentos de PNL. Disponível em: <http://candle.cs.nthu.edu.tw>. Acesso em: 15 Mar. 2020.

³ Agora acessível online. Disponível em: <http://www.sinorama.com.tw/en>. Acesso em: 15 Mar. 2020.

facilmente as ocorrências aplicáveis de que precisam. Posteriormente, o gerenciador de concordância de colocação pode ser valioso para alunos de ILE, permitindo-lhes impulsionar diretrizes ou exemplos sem que ninguém mais participe.

Nas unidades práticas destinadas a palavras equivalentes, foram ao todo cinco unidades de aprendizagem, uma para cada uma das cinco palavras utilizadas reconhecidas, cresceram no ambiente online CANDLE⁴. Cada unidade continha uma página de apresentação, um resumo de palavras sinônimas com conexões para casos no TANGO e duas tarefas para instigação e prática. Para iniciar o empreendimento motivacional, os alunos liam as frases de ilustração de cada palavra equivalente-alvo e anotavam, em um caderno na web, os exemplos que instigavam a partir das frases. Uma página de sinopse dos exemplos, que um graduando atuou sobre como as palavras equivalentes podem ser utilizadas corretamente, foi então preenchida à parte. Após a tarefa de instigação, três tipos de atividades foram dadas para fortalecer o aprendizado de palavras descritivas sinônimas: substituição, preenchimento de lacunas e interpretação (ver Apêndice A para um esboço). Na atividade de substituição, sentenças com uma palavra descritiva abusada foram exibidas para os graduandos para substituir os modificadores com palavras mais específicas. As atividades de preenchimento de lacunas obrigavam os alunos a preencher palavras-alvo com opções adequadas. Por fim, os dados dos alunos para sentenças de interpretação de chinês - inglês no nível da frase foram analisados pelo projeto para verificar se as palavras modificadoras de destino apareciam nas respostas. A estrutura forneceu informações sobre se os alunos utilizaram a palavra certa e exibiu uma frase satisfatória em inglês para fortificação. Um sistema rastreador online manteve registros de todas as reações do graduando às atividades na tarefa prática, não obstante as anotações que eles fizeram no bloco de notas e páginas de esboço de exemplos afetados pela primeira tarefa.

Teste

Antes que os alunos substitutos na coleta-teste recebam alguma diretriz, todos os alunos substitutos das duas reuniões receberão alguma informação sobre os assuntos ministrados. O tempo designado para cada ponto foi de quarenta e cinco minutos. Os artigos serão recolhidos e a pontuação de cada graduando foi medida considerando a pontuação normal dos dois avaliadores.

⁴ Use chama/luz para fazer o login, escolha palavras equivalentes em WriteBetter do segmento "Composição". Disponível em: <http://candle.cs.nthu.edu.tw>. Acesso em: 15 mar. 2020.

Uma semana após o tempo de direcionamento do procedimento de mapeamento de ideias, todos os alunos em dois encontros voltariam a compor trabalhos sobre os temas indicados. Os trabalhos serão recolhidos e a pontuação de cada graduando será medida em função da pontuação normal dos dois avaliadores.

Procedimento

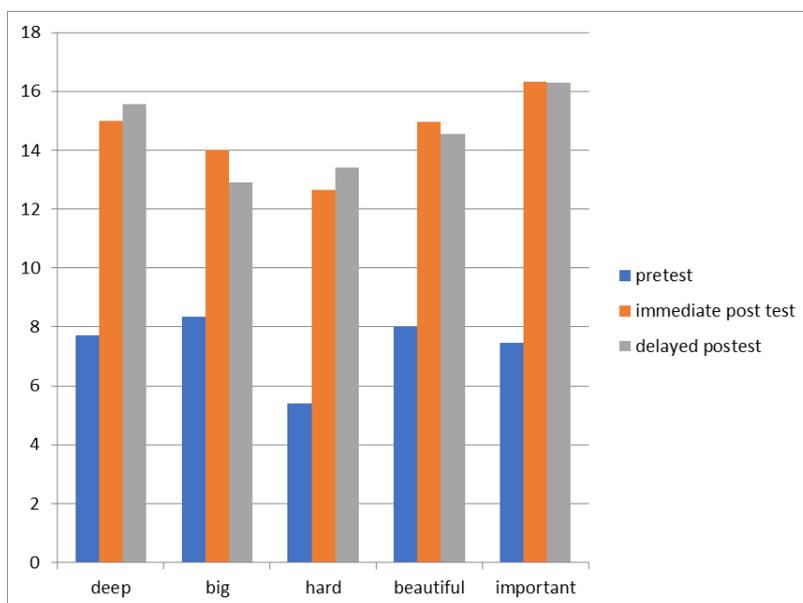
As cinco unidades foram concluídas em quatro semanas, uma unidade em cada uma das três semanas iniciais e duas na quarta semana. Por último, no estágio de pós-teste, os graduandos fizeram o pós-teste imediato e completaram a pesquisa de avaliação. O pesquisador deu continuidade à pesquisa de avaliação reunindo-se com os graduandos para observações gerais sobre as unidades ou para maiores esclarecimentos sobre suas reações à pesquisa de avaliação. Os graduandos realizaram o pós-teste postergado em oito semanas após o pós-teste rápido. Eles também compuseram uma segunda criação. Em ambas as tarefas de composição da peça, os alunos estavam escrevendo em sala de aula sem acesso ao TANGO ou a outros aparelhos de referência.

Resultados e discussão

O desempenho e a retenção dos alunos conforme medido em testes controlados primeiro, explorou como o desempenho dos alunos nos três testes controlados foi feito. Por causa do pequeno tamanho de exemplo dos assuntos ($N=19$), a estratégia de medição não paramétrica, o Wilcoxon Signed Rank Sum (KELLER; WARRACK, 2002), foi utilizado para decompor os resultados do teste. Os exames foram feitos para verificar se havia grandes contrastes entre (1) pontuações agregadas do pré-teste e do pós-teste e (2) pontuações agregadas do pós-teste e do pós-teste adiado. As pontuações agregadas do pós-teste (tudo valia 3 focos, 90 no total para cada teste) foi fundamentalmente maior do que o pré-teste e nenhum contraste notável foi encontrado na correlação do pós-teste e do pós-teste adiado. Consequentemente, os resultados positivos demonstram que as informações dos graduandos de palavras equivalentes expandiram-se completamente nos testes controlados. Além disso, os graduando em sua maioria não demonstraram muita queda no pós-teste adiado, conforme demonstrado pelo exame com as pontuações do pós-teste. A resposta ao questionamento de pesquisa um, portanto, é que as unidades online melhoraram a aprendizagem de palavras sinônimas pelos graduandos e os

impactos podem durar mais de oito semanas, quando os alunos foram medidos por coisas de teste.

Figura 1 - Pontuações médias para os cinco conjuntos de sinônimos em três momentos



Fonte: Elaboração própria

Tabela 1 - Arranjo de modificadores

	Pré-teste	Pós-teste imediato	Pós-teste atrasado
deep	7.7	15	15.55
big	8.35	14.02	12.92
hard	5.4	12.65	13.4
beautiful	8	14.95	14.55
important	7.45	16.33	16.29

Fonte: elaboração própria

Uma vez que o teste foi feito a partir de inquéritos dispersos de forma semelhante aos cinco arranjos de palavras descritivas, uma investigação adicional foi direcionada para inspecionar o quão bem os graduandos se saíram em cada arranjo de modificadores e quais palavras descritivas sinônimas foram mais viavelmente adaptadas pelos membros com a configuração online. A figura acima demonstra as pontuações médias para os cinco arranjos de palavras equivalentes nos propósitos de tempo do pré-teste, o pós-teste imediato e o pós-teste adiado. Os resultados revelam que a pontuação média de *hard* foi a mais próxima do mínimo no pré-teste. No pós-teste imediato, *important* teve a média mais elevada, enquanto a pontuação média de *hard* ainda era a menor. Ainda assim, os graduandos obtiveram as pontuações

mínimas para *big* no pós-teste adiado. Consequentemente, supõe-se que os graduandos tiveram a capacidade de compreender mais sobre as palavras equivalentes de *important*, mas não tanto para as palavras equivalentes de *hard* após o aprendizado na web. Em comparação com palavras equivalentes para os outros quatro modificadores, a unidade de aprendizagem para as palavras equivalentes de grande parece ter sido menos viável para alunos substitutos.

Tabela 2 - Números de indução apropriada

Adjetivos excessivamente utilizado	Palavras alternativas	Número	Sub/total
Unidade 1 important	Critical		56/95
	Crucial	14	
	Influential	13	
	Serious	10	
	Significant	9	
	Vital	10	
Unidade 2 beautiful	Charming	11	64/95
	Good-looking	13	
	Handsome	12	
	Lovely	17	
	Pretty	11	
Unidade 3 hard	Challenging	7	43/95
	Problematic	10	
	Rough	6	
	Tricky	10	
	Tough	10	
Unidade 4 big	Enormous	11	56/95
	Huge	12	
	Large	9	
	Great	14	
	Vast	10	
Unidade 5 deep	Bottomless	8	53/95
	Heavy	12	
	Intense	11	
	Profound	13	
	Strong	9	

Fonte: Elaboração própria

A mudança nos exemplos das pontuações médias para os agrupamentos de cinco palavras justifica pesquisas adicionais, pois a distinção pode ser creditada tanto ao problema quanto à qualidade de afiliação do modificador - colocações de coisas introduzidas.

As descobertas de mudança demonstradas pela reverberação de testes controlados trazem estudos de Lee e Liou (2003) e Yeh (2003), demonstrando que foram encontrados resultados benéficos de concordância na aprendizagem de vocabulário. Como as investigações de Sun e Wang (2003) e Chan e Liou (2005) nas quais a prática de concordância da web se revelou viável na aprendizagem de colocações, as consequências do presente estudo demonstram da mesma forma a aquisição de informação dos alunos através modificador - a colocação da coisa é atualizada conforme exibido por pontuações de teste mais altas.

Mudanças dos alunos no uso das palavras na escrita

Apesar das mudanças mostradas pelas pontuações dos testes, pesquisamos adicionalmente se os materiais online descritos influenciam a composição dos alunos. Para quebrar as duas exposições dos graduandos terminadas antes e depois da aceitação da web, o ESL Composition Profile (JACOBS *et al.*, 1981) com escalas expositivas para as cinco partes de um artigo (conteúdo, associação, vocabulário, utilização de dialeto e técnico com uma pontuação agregada de 100) foi recebido para avaliar a qualidade geral. Dois avaliadores (alunos de graduação em um sistema MA-TEFL) foram incluídos na avaliação dos artigos e as pontuações chegaram ao ponto médio de com alta confiabilidade entre avaliadores ($r=0.96$). Foi descoberto que, além das duas pontuações para utilização de dialeto e mecânica, pontuações para as várias partes, incluindo aquela para a classe de vocabulário, e as pontuações agregadas demonstraram contrastes notáveis entre a execução nos artigos de pré e pós-teste (todos os p 's nos artigos atribuídos as classificações foram menores que 0,05, consulte a Tabela 3). Isso pode mostrar que, consolidados com a instrução na aula de trabalho escrita, os materiais online influenciaram tanto a qualidade da composição geral quanto as partes individuais de substância, associação e vocabulário dos artigos compostos.

A parte do vocabulário do ESL Composition Profile garantiu o escopo das palavras, a decisão e a utilização de palavras/ditados e o domínio da estrutura das palavras na composição. Como este estudo se concentrou em palavras descritivas, um passo adicional foi dado para inspecionar ainda mais de perto como os graduandos realmente utilizaram os modificadores de destino como parte da composição. Inicialmente verificamos o número agregado de palavras e os modificadores observados (as cinco palavras descritivas abusadas, essencial, excellent, hard, profound e enormous, e suas palavras equivalentes particulares, 30 palavras-alvo) nos dois grupos de papéis, individualmente. O grupo principal tinha uma soma de 3336 palavras com 17 modificadores gerais, enquanto o segundo grupo tinha 4578 palavras no total, com 30 palavras

gerais e 21 palavras descritivas particulares. Nosso próximo passo foi padronizar a extensão dos artigos, ou seja, as palavras agregadas foram particionadas por 100 para adquirir o número da unidade de cada estrutura.

Visto que nem todos os graduandos utilizaram os modificadores assistidos como parte de ambos os artigos, poderíamos apenas incorporar 10 graduandos, de um total de 19, que utilizaram as coisas-alvo tanto no primeiro quanto no segundo artigo para nosso intercâmbio. Parece que alguns alunos optaram por se abster de utilizar palavras ou estruturas específicas como parte de seu trabalho escrito livre. Outra razão pode ser que o ponto obrigou os alunos a utilizarem palavras específicas, por exemplo, a não ocorrência das palavras descritivas de *hard* e *profound*.

Havia quatro padrões de utilização de compromisso por graduando de modificadores particulares ou gerais nos dois grupos de artigos compostos em focos de tempo distintos. No primeiro padrão "nenhuma mudança", os alunos substitutos S1 e S14 ainda utilizaram coisas gerais e abusadas sem nenhuma atenção aparente para utilizar escolhas particulares em suas exposições, na sequência de ganhos com os materiais online. Eles podem exigir um tempo de oportunidade para aprender ou os materiais online não eram atraentes para esses alunos. No segundo padrão, os alunos S9, S16 e S18 não aprimoraram a utilização de palavras gerais, mas sim tentaram aplicar modificadores específicos em seus trabalhos escritos. Com mais utilização de modificadores, mais confusões foram encontradas nos artigos pós-teste. Podemos chamar isso de uma reunião de "reconstrução", cujo dicionário de interlíngua pode ter sido empurrado, mas ainda não atingiu o padrão do locutor local (BIALYSTOK; SHARWOOD-SMITH, 1985). Em meio ao procedimento de reconstrução, surgem mais passos em falso, tendo em mente o objetivo final de agrupar novamente o que é aprendido em estruturas semânticas de maior quantidade. S6 e S8, na terceira aula, diminuíram a quantidade de coisas abusadas, dado o pensamento de frequências de utilização de palavras e mudanças no comprimento do artigo. Eles evitaram a utilização de palavras genéricas na composição, mas optaram por não se arrepender na utilização de palavras específicas que talvez ainda não tivessem adquirido. Por fim, houve alunos que se afastaram de palavras descritivas gerais e também descobriram como utilizar palavras com maior nível de especificidade, como S12, S15 e S17. Este encontro pode provar os impactos de aprendizagem mais evidentes de nossos materiais online. Na maioria das vezes, com exceção do agregado "sem mudança" na classe 1, os graduandos fizeram mudanças ao diminuir a utilização de palavras gerais e/ou utilizar quantitativamente escolhas mais particulares. Ou seja, apesar das pontuações mais altas nos testes controlados, todos os membros compuseram trabalhos de melhor qualidade na esteira de ganhos com os materiais online. Uma

vez que mais palavras-alvo surgiram nos artigos pós-teste em nossos exames, poderíamos dizer que os membros estavam aumentando seu uso de autoridade lingual, porém em cursos peculiares em direção à mudança. Podemos propor que, contrastados e seu uso de palavra de honra nos testes controlados, em uma circunstância de trabalho escrito livre, os alunos estudaram cuidadosamente como as palavras, especialmente os modificadores, deveriam ser utilizados adequadamente. Quando eles estavam ocupados com uma tarefa de trabalho escrito, eles precisavam prestar atenção em vários ângulos diferentes, por exemplo, produzir pensamentos em um breve período e ordenar os pensamentos racionalmente, não obstante a utilização de palavras.

Em conjunto, as informações expandidas dos alunos substitutos de palavras equivalentes e sua utilização adequada de palavras-alvo foram mostradas em suas composições livres. A correlação das duas exposições revelou que o abuso de palavras foi diminuído. Além disso, foi observado que a aprendizagem de palavras equivalentes on-line aumentou a atenção dos alunos para evitar abusos quando eles se esforçaram para utilizar não apenas as palavras-alvo adaptadas por meio das unidades on-line, mas também outros modificadores específicos não introduzidos nas unidades.

Conclusões

O estudo atual explorou se as unidades online poderiam expandir a atenção plena dos alunos de ILE e o uso de modificadores sinônimos. Dezenove alunos formados em inglês em uma classe de composição para iniciantes se interessaram pelo estudo. As descobertas significativas mostram que os graduandos fizeram uma mudança notável no uso de palavras equivalentes nos testes controlados e ainda mantiveram essa aprendizagem dois meses depois de concluírem as unidades de aprendizagem na web. Constatou-se, ainda, a partir da correlação dos trabalhos pré e pós-teste, que os integrantes aprimoraram a qualidade geral da composição e execução na utilização de palavras descritivas sinônimas. Os membros tiveram a capacidade de impulsionar alguns exemplos para as expressões-alvo de 30 palavras equivalentes com diferentes graus de aproveitamento. De modo geral, a taxa de exatidão de incitamento foi superior a 50%. A entrada dos graduandos demonstrou que eles se beneficiaram com a adaptação da concordância. No entanto, até certo ponto foi incômodo e tedioso encontrar as distinções entre palavras sinônimas.

À luz das descobertas, algumas ramificações pedagógicas podem ser traçadas para educadores e pesquisadores de ILE. Em primeiro lugar, o fator de concordância de colocação,

TANGO, poderia ser utilizado para encorajar a aprendizagem de vocabulário, uma vez que oferece colocações adequadas e dá opções de palavras para a composição. Ao instruir, os educadores podem exibir palavras semanticamente relacionadas e linhas de concordância do TANGO, de forma que os graduandos possam se beneficiar ao examinar as palavras equivalentes em conexão. Os instrutores também podem apontar os contrastes entre as palavras se a instigação acabar sendo excessivamente problemática para a maioria dos alunos. Para o domínio dos alunos sobre si mesmos, o TANGO poderia servir como um instrumento de aconselhamento para que eles procurassem através de pesquisas concebíveis um modificador de opção legítima para utilização. Além disso, os graduandos podem ser incentivados a verificar agrupamentos específicos que funcionam com certos modificadores sinônimos, que a partir de agora têm como principal prioridade de utilização, a fim de preencher sua necessidade de falar ou compor. Ao fazer isso, os modificadores de ajuste com agrupamentos podem ser encontrados para a conexão adequada ao falar ou compor.

Em segundo lugar, os educadores devem considerar a definição de diferentes tipos de exercícios em sala de aula para atualizar o vocabulário, especialmente para as palavras *testing* e *harsh*, quando os materiais online não são suficientemente atraentes. As unidades de aprendizagem neste estudo não parecem ser tão atraentes para aceitar as palavras equivalentes de *hard* e *huge*; ou seja, a tarefa de orientação e a prática fornecida em nossos materiais online parecem faltosas para que os alunos substitutos entendam as palavras. Ao longo dessas linhas, os instrutores poderiam dar exemplos ou indicações de utilização de palavras para *hard* e *enormous*, ou solicitar que os alunos aprendizes fizessem suas próprias frases com as palavras para praticar mais e examiná-las em sala de aula para melhor compreensão.

Finalmente, os graduandos precisam de preparação intensiva em aptidões de instigação antes de começarem a estudar as informações do corpus. Alguns membros protestaram que o aprendizado indutivo era um teste, mas eles não compreenderam o que deveriam escrever para reconhecer os contrastes discretos na página resumida. Como os sistemas de exibição habituais em Taiwan acentuam a instrução dedutiva, os graduandos não têm a experiência de encontrar exemplos ou princípios a partir de informações de dialeto real. Posteriormente, mais orientação deve ser oferecida pelos educadores, se a concordância deve ser consolidada no programa educacional de ILE.

Para futuras pesquisas, mais membros podem ser bem-vindos para que o resultado possa ser acrescido a outras populações de alunos de inglês com bases distintas. Da mesma forma, no que se refere à medida do corpus de aprendizes coletado para investigações, tanto mais composição deve ser reunida posteriormente, de modo a evocar informações extras sobre o uso

de palavras descritivas dos alunos na composição livre. Neste trabalho escrito, mais exposições de graduandos estavam sendo reunidas nesta nação ILE; dada a rotulação cuidadosa de erros, dados valiosos podem ser obtidos a partir de um extenso corpus de alunos para o que está por vir. Além disso, um estudo longitudinal poderia ser direcionado para observar o uso das afirmações dos alunos substitutos em um período mais extenso, uma vez que os alunos podem exigir um tempo adicional antes que possam obter palavras semanticamente comparativas e aplicá-las em uma composição genuína. Considerando todas as coisas, espera-se uma melhor estimativa de vocabulário para avaliar a utilização benéfica de palavras equivalentes pelos graduandos na composição.

Sugestão e Implicação Futura

O estudo atual pesquisou se as unidades online poderiam expandir a atenção plena dos alunos de ILE e a utilização de modificadores de sinônimos. Dezenove alunos formados em inglês em uma classe de composição para iniciantes participaram do estudo. As descobertas significativas demonstram que os alunos fizeram uma mudança crítica no uso de palavras equivalentes nos testes controlados e ainda mantiveram essas informações dois meses depois de concluírem as unidades de aprendizagem online. Além disso, constatou-se, a partir da correlação dos trabalhos pré e pós-teste, que os membros aprimoraram sua qualidade geral de composição e execução na utilização de modificadores sinônimos. Os membros tiveram a capacidade de sugerir alguns exemplos para as expressões-alvo de 30 palavras equivalentes com diferentes graus de realização. No geral, a taxa de precisão da verificação foi de mais de 50%. A entrada dos graduandos demonstrou que eles tinham uma vantagem na adaptação de concordância, no entanto, era até certo ponto trabalhoso e demorado encontrar as distinções entre palavras sinônimas.

À luz das descobertas, algumas ramificações pedagógicas podem ser traçadas para instrutores e especialistas em ILE. Em primeiro lugar, a ferramenta de concordância de colocação, TANGO, poderia ser utilizada para encorajar a aprendizagem de vocabulário, uma vez que oferece colocações adequadas e dá opções de palavras para composição. Na educação, os instrutores podem introduzir palavras semanticamente relacionadas e linhas de concordância do TANGO, de forma que os alunos possam se beneficiar ao examinar as palavras equivalentes na configuração. Os instrutores também podem apontar os contrastes entre as palavras se impelir o ensino, caso acabe sendo excessivamente problemático para a maioria dos alunos substitutos. Para o comportamento dos alunos em relação a si mesmos, TANGO poderia servir

como um dispositivo de aconselhamento para que eles examinassem arranjos concebíveis para uma opção legítima de palavras descritivas para utilização. Além disso, os graduandos podem ser incentivados a verificar conjuntos particulares que rodam com certas palavras descritivas sinônimas, que eles, a partir de agora, têm como prioridade de utilização, a fim de preencher sua necessidade de falar ou compor. Ao fazer isso, modificadores adequados com agrupamentos podem ser encontrados para a configuração adequada ao falar ou compor.

Em segundo lugar, os educadores devem considerar o planejamento de diferentes tipos de exercícios em sala de aula para atualizar a adaptação do vocabulário, especialmente para as palavras *testing* e *unpleasant*, quando os materiais online não são suficientemente poderosos. As unidades de aprendizagem neste estudo não parecem ser tão poderosas para absorver as palavras equivalentes de *hard* e *huge*; isto é, o empreendimento estimulante e a prática fornecida em nossos materiais online parecem ser deficientes para que os graduandos assegurem as palavras. Conseqüentemente, os educadores poderiam dar exemplos ou dicas de utilização de palavras para *hard* e *huge*, ou solicitar que os alunos aprendizes fizessem suas próprias frases com as palavras para praticar e examiná-las em sala de aula para melhor compreensão.

Por fim, os graduandos precisam de preparação intensiva nas aptidões de atuação antes de começarem a estudar as informações do corpus. Alguns membros protestaram que o aprendizado indutivo estava sendo testado, mas não reconheceram o que deveriam escrever para contemplar os contrastes imperceptíveis na página resumida. Como as rotinas de exibição convencionais em Taiwan enfatizam a educação dedutiva, os alunos não têm a experiência de encontrar exemplos ou diretrizes de informações de dialeto legítimo. Assim, mais orientação deve ser oferecida pelos educadores se a concordância deve ser incluída no módulo educacional de ILE.

O pequeno número de membros foi uma restrição digna de nota do estudo. Para pesquisas futuras, mais membros podem ser recebidos, para que o resultado possa ser resumido a diferentes populações de alunos de inglês com fundações distintas. Além disso, no que diz respeito à extensão do corpus de alunos reunido para os exames, ainda mais composições deve ser reunidas para evocar informações extras sobre o uso de modificadores pelos graduandos na composição livre. Neste trabalho escrito, mais artigos de graduandos estavam sendo reunidos nesta nação de ILE; dada a rotulagem de lapso cauteloso, dados úteis podem ser obtidos de um corpus de alunos substancial para o que está por vir. Além disso, um estudo longitudinal poderia ser conduzido para observar o uso de declarações dos graduandos ao longo de um período de tempo mais extenso, uma vez que os alunos podem exigir mais tempo antes de poderem

assegurar palavras semanticamente comparativas e aplicá-las na composição real. Considerando todas as coisas, espera-se uma melhor estimativa de vocabulário para avaliar a utilização benéfica de palavras equivalentes pelos alunos na composição.

REFERÊNCIAS

- ADLOO M.; AGHAJANI, M. The effect of online cooperative learning on students' writing skills and attitudes through Telegram application. **International Journal of Instruction**, v. 11, n. 3, p. 78-88, 2018.
- AHMADI, M. R. The role of using new technologies in learning English as a second/foreign language. **International Journal of Research in English Education**, Gilan (Irã), v. 3, n. 2, p. 54-77, 2018.
- ALSALEEM, B. I. A. The effect of "WhatsApp" electronic dialogue journaling on improving writing vocabulary word choice and voice of EFL undergraduate Saudi Students. 21ST CENTURY ACADEMIC FORUM CONFERENCE, 2014. **Proceedings** [...]. Harvard, 2014. Disponível em: http://www.readwritethink.org/lesson_images/lesson782/Rubric.pdf. Acesso em: 15 mar. 2020.
- CAHYONO, B. Y.; MUTIARANINGRUM, I. Indonesian EFL teachers' familiarity with and opinion on internet-based teaching of writing. **English Language Teaching**, Canadá, v. 9, n. 1, p. 199-208, 2016.
- KRASNOVA, T.; ANANJEV, A. Students' perception of learning in the online discussion environment. **Mediterranean Journal of Social Sciences**, Roma (Itália), v. 6, n. 6, S1, p. 202-207, 2015.
- LIU, M. Blended learning in a University EFL writing course: Description and Evaluation. **Journal of Language Teaching and Research**, Finlândia, v. 4, n. 2, p. 301-309. 2013.
- MIFTAH, M. Z. Utilization of Edmodo as an online tool in EFL writing class to increase students' writing ability. **Register Journal**, Salatiga (Indonésia), v. 11, n. 1, p. 37-58, 2018.
- MUSTAQUE, S. Writing problems among the tertiary level students in Bangladesh: a study in chittagong region. **Language in India**, Índia, v. 14, n. 1, p. 327-391, 2014.
- RYBUSHKINA, S.; KRASNOVA, T. Key factors to use blended learning in teaching foreign languages in Russian engineering universities. In: INTERNATIONAL CONFERENCE ON EDUCATION AND NEW LEARNING TECHNOLOGIES, 7., 2015. **Proceedings** [...]. Barcelona: EDULEARN15, 2015. p. 6886-6892.
- TANANURAKSAKUL, N. Use of Facebook group as blended learning and learning management system in writing. **Teaching English with Technology**, v. 14, n. 3, p. 3-15, 2014.
- YOUSIF A.; ALSHUMAIMERI, E. M. B. The effects of webquest writing instruction on the writing performance of saudi male EFL Learners. **Procedia - Social and Behavioral Sciences**, v. 83, p. 960-968, 2013.

Como referenciar este artigo:

SAFATIAN, F. Investigação do efeito do material do curso on-line na capacidade de redação dos alunos de inglês como língua estrangeira. **Rev. EntreLínguas**, Araraquara, v. 6, n. 2, p. 323-339, jul./dez., 2020. e-ISSN: 2447-3529. DOI: <https://doi.org/10.29051/el.v6i2.13398>

Submetido em: 29/02/2020

Revisões requeridas: 20/04/2020

Aprovado em: 05/06/2020

Publicado em: 30/09/2020